

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission : **lundi 22 janvier 2007 à 10:00 heures**, Administration des Bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

Centre National de l'Audiovisuel et Centre Culturel Régional de Dudelange

Objet: **2 soumissions différentes**

- 1) les travaux d'équipements audiovisuels et de cinéma
- 2) les travaux d'équipements informatiques et réseau

Lot: **1) les travaux d'équipements audiovisuels et de cinéma**

Lot 1
Envergure:
- équipement d'un auditorium de 500 places destiné à des concerts et à des conférences
- équipement de type broadcast d'un studio de prises de vues de 100 m²
- équipement d'une médiathèque, d'une cafétéria, d'une salle d'expositions, d'une salle de concours, d'une salle de réunions et de salles destinées à une école de musique
- mise en place d'un réseau de distribution de signaux vidéo et son avec équipements de type broadcast
- mise en place d'un réseau de télévision
- mise en place d'un réseau Intercom
- transfert d'équipements existants actuellement au Centre National de l'Audiovisuel

Les travaux sont adjugés par lot séparé à prix unitaires.

La durée des travaux est de 23 semaines à partir du 1er semestre 2007.

Lot 2
Envergure :
- projecteurs cinéma 35mm et 16mm avec accessoires
- chaînes son Dolby stéréo SR-D avec équipements THX pour la salle 144 places
- vidéoprojecteurs DLP de 6.000 et 9.000 Lumens et de sources audiovisuelles
Les travaux sont adjugés par lot séparé à prix unitaires.

La durée des travaux est de 18 semaines à partir du 1er semestre 2007.

Lot: **2) les travaux d'équipements informatiques et réseau**

Envergure :
- réseau TCP/IP avec un ensemble de 19 commutateurs Gigabit et de 5 bornes d'accès radio
- un ensemble de 64 ordinateurs de type PC et

de périphériques
- un serveur de flux vidéo avec une armoire disques de capacité supérieure à 30 Téra octets
- un ensemble de produits logiciels et d'applicatifs spécifiques permettant d'assurer des fonctions de VOD (Vidéo On Demand) pour un fonds vidéo et son de plus de 15.000 heures
- un ensemble très limité d'équipements audiovisuels et de photographie
Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
La durée des travaux est de 23 semaines à partir de printemps 2007.

Date limite d'obtention des documents: 15/01/2007
Conditions d'obtention et mode de paiement des documents contractuels/additionnels:

Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à l'Administration des Bâtiments publics
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur : 46 19 19 - 555
Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à titre gratuit du jeudi 14 décembre 2006 au lundi 15 janvier 2007.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour ... dans l'intérêt du CNA à Dudelange' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi du présent avis au Journal Officiel de l'U.E.: 11/12/2006

Luxembourg,
le 08 décembre 2006
Le ministre des Travaux publics,
Claude Wiseler

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division de la Gestion du Patrimoine

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **mercredi 17 janvier 2007 à 10:00 heures**, Administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à L-1475 Luxembourg

Ministère de l'Agriculture - Annexe, 23, rue du St-Esprit à Luxembourg

Objet: **travaux de menuiseries intérieures**

Envergure:
- 20 portes insonorisées coupe-fumée et/ou coupe-feu RF 30 resp. 90 avec

quincailleries
- 1 porte compacte intérieure standard avec quincaillerie
- 4 caisses à rideaux (+/- 15 m)
- 14 tablettes de fenêtres (+/- 9 m²)
- 15 tablettes d'étagères (+/- 39 m)
- 1 tablette de travail (+/- 1,90 m²)
- 1 armoire-placard vestiaire (+/- 2.500 x 450 x 2.250 mm)
- cache tuyaux (+/- 15 m²)
- 1 escalier escamotable
Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
Début/Durée prévisible:
La durée des travaux est de 45 jours ouvrables à débiter en mars 2007.

Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à

L'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"
Boîte postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19 - 555
Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du jeudi 14 décembre 2006.

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les travaux de menuiseries intérieures à exécuter dans l'intérêt du Ministère de l'Agriculture - Annexe à Luxembourg' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Luxembourg,
le 08 décembre 2006
Le ministre des Travaux publics
Claude Wiseler

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division de la Gestion du Patrimoine - Diekirch

Appel de candidatures

Date limite de dépôt des candidatures: **19/01/2007**
Procédure: Négociée
Adresse à laquelle les demandes de participation doivent être envoyées:

Administration des Bâtiments Publics
C/o Mme Rita Biel
10, rue du St-Esprit
1475 Luxembourg

Construction d'un hall logistique pour les besoins de l'Armée Luxembourgeoise dans la Caserne Grand-Duc Jean à Diekirch

Objet du marché: **Missions d'architecture, d'ingénierie de génie civil et de génie**

technique (3 missions différentes)

Envergure:
Description du projet
Le bâtiment sera du type "construction industrielle" et présentera une surface utile approximative de 20.000 m², comprenant un hall de stockage, un atelier mécanique pour véhicules, divers ateliers de main d'œuvres et d'entretien, des bureaux administratifs, ainsi que toutes les infrastructures techniques et fonctions annexes nécessaires

Informations complémentaires:

Administration des Bâtiments Publics
10, rue de l'Hôpital
9244 Diekirch
Téléphone: (+352) 80 35 10 50
Fax: (+352) 80 39 93
isabelle.feltus@bp.etat.lu

Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre: DE, FR
Cautionnement et garanties exigés:

Cautionnement et garanties exigés: suivant contrat

Forme juridique:
Toute forme juridique est autorisée

Critères de sélection des participants:
Les candidats seront sélectionnés sur base de leur qualification et quant à leur compétence, expérience et fiabilité, lesquelles sont à justifier par un dossier de candidature comprenant

- une liste de références des études et des réalisations, d'envergure, de type et de difficulté comparables effectuées au cours des trois dernières années, cette liste renseignera sur les coûts d'investissements, le volume et la surface bâtie respectifs et distinguera entre les projets réalisés et non réalisés,
 - une note présentant le candidat et les moyens en personnel (qualifications, curriculum vitae, indication des ressources humaines en faisant la distinction entre les personnes qualifiées et les ressources administratives) et en équipements techniques, CE25608 1
 - une note indiquant la manière dont le candidat assure sa présence à proximité des lieux d'exécution,
 - une note renseignement sur le chiffre d'affaires du candidat pendant les 3 derniers exercices
 - une note précisant la parfaite connaissance des législation et procédures applicables au Luxembourg
- Documents à joindre au dossier concernant la situation propre du candidat:
- Attestation de souscription à une assurance responsabilité civile et

professionnelle
- Attestation renseignant sur l'inscription au registre professionnel du pays d'origine
- Extrait du casier judiciaire ou, à défaut, document équivalent délivré par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine ou de provenance
- Certificat délivré par l'autorité compétente de l'Etat membre selon lequel le prestataire est en règle avec ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale selon les dispositions légales du pays où il est établi
- Certificat délivré par l'autorité compétente de l'Etat membre selon lequel le prestataire est en règle avec ses obligations relatives au paiement de ses impôts et taxes selon les dispositions légales du pays où il est établi

Toutes ces pièces doivent être rédigées en français ou en allemand respectivement être accompagnées d'une traduction certifiée conforme en français ou en allemand

En cas d'association momentanée, les pièces sont à produire individuellement pour chacun des bureaux de l'association momentanée et sont à compléter d'une note de synthèse qui reprend les indications cumulées de l'association momentanée

Les dossiers remis doivent mentionner pour quelle mission la candidature est posée.

Les prestations sont-elles réservées à une profession particulière? OUI

La participation est réservée aux bureaux inscrits au registre professionnel suivant les prescriptions légales du pays d'origine

Date d'envoi du présent avis au Journal Officiel de l'U.E.: 11/12/2006

Luxembourg,
le 13 décembre 2006
Le ministre des Travaux publics
Claude Wiseler

Poste vacant

La Direction de la Santé

procède à l'engagement à mi-temps et à durée déterminée

d'un infirmier m/f (remplacement d'un congé de maternité/d'allaitement)

pour les besoins de la Division de la Médecine Scolaire.
Des renseignements supplémentaires pourront être demandés par téléphone au 478-5580.

Les demandes avec curriculum vitae ainsi que les copies des diplômes et certificats certifiés conformes aux originaux sont à adresser à la Di-

rection de la Santé, Villa Louvigny, Allée Marconi L-2120 Luxembourg pour le **20 décembre 2006** au plus tard.

Communiqué par la Direction de la Santé

Avis officiel

Bourses pour études en

Allemagne

Le ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche désire porter à la connaissance des étudiants que le "Deutscher Akademischer Austauschdienst" (DAAD) offre des bourses destinées aux étudiants luxembourgeois poursuivant des études universitaires ou post-universitaires ainsi que des recherches doctorales en Allemagne pendant l'année académique 2007/2008 et ayant accompli avec succès, à l'heure actuelle, au moins deux années études universitaires. Les candidats peuvent avoir étudié en Allemagne au moment du dépôt de leur demande depuis tout au plus un an.

La date-limite de soumission des dossiers est fixée

- au 31 décembre 2006 pour les autres domaines;
- au 31 janvier 2007 pour le programme spécial d'introduction au droit allemand pour diplômés en droit.
Les dossiers de candidature en vue de l'obtention d'une bourse du "Deutscher Akademischer Austauschdienst" (DAAD) peuvent être demandés au

Ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche
Département Enseignement supérieur
18-20, montée de la Pétrusse
L-2912 Luxembourg
Tél: 478 5135

Communiqué par le ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

Poste vacant

Le Service d'Economie Rurale procède à l'engagement à durée déterminée du 1er janvier 2007 au 31 mars 2007 à raison de 20 heures par semaine (soir après 17.00 heures)

d'un aide ouvrier (m/f) (femme de charge)

Des renseignements supplémentaires pourront être demandés par téléphone au 478-2565.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à adresser leur demande manuscrite pour le **20 décembre 2006** au plus tard au

Service d'Economie Rurale à l'attention de M. le Directeur Frank SCHMIT
115, rue de Hollerich
L-1741 Luxembourg.